

Psa

Chapter 120

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

וַיַּעֲנֵנִי: קָרָאתִי לִי בַצָּרָה יְהוָה אֵל־הַמַּעֲלֹת שִׁיר 1
-和他回答了我 我呼求 -对我 -在困苦中 耶和華 向- -上行的 歌
[H7121](#) [H3068](#) [H0413](#)

（上行（或作登阶，下同）之诗。）我在急难中求告耶和華，他就应允我。

רְמִיָּה: מִלְשׁוֹן שָׁקֵר מִשְׁפֵּת־נַפְשִׁי תַצִּילָה יְהוָה 2
诡诈 -从舌头 虚谎 -从嘴唇- 我的魂 求救 耶和華
[H3956](#) [H8267](#) [H8193](#) [H5315](#) [H5337](#) [H3068](#)

耶和華啊，求你救我脱离说谎的嘴唇和诡诈的舌头！

רְמִיָּה: לְשׁוֹן לֶךְ יִסִּיף וּמַה־לָּךְ יִתֵּן מַה־ 3
诡诈 舌头 -对你 他必加增 -和什么 -对你 他必给 什么
[H3956](#) [H3254](#) [H4100](#) [H5414](#) [H4100](#)

诡诈的舌头啊，要给你甚么呢？要拿甚么加给你呢？

רְתָמִים: גַּחְלִי עִם שְׁנוֹנִים גְּבוּר חֲצִי 4
罗腾木 炭火 与 磨利的 勇士的 箭
[H7574](#) [H1513](#) [H8150](#) [H1368](#) [H2671](#)

就是勇士的利箭和罗腾木（小树名，松类）的炭火。

קָדַר: אֶהְלִי עִם־שְׁכֹנָי מִשֶּׁדַּ גֵרְתִי כִי־לִי אֹיֵה־ 5
基达 帐棚 与 我住 米设 我寄居 因为 -对我 哀哉
[H6938](#) [H0168](#) [H7931](#) [H4902](#) [H0190](#)

我寄居在米设，住在基达帐棚之中，有祸了！

שָׁלוֹם: שׂוֹנְאָ עִם נַפְשִׁי לָהּ שְׁכָנָה־רַבַּת 6
平安的 恨 与 我的魂 -对她自己 她住了 太久了
[H7965](#) [H8130](#) [H5315](#) [H7931](#)

我与那恨恶和睦的人许久同住。

לְמַלְחָמָה: הֵמָּה אֶדְבַר וְכִי־שָׁלוֹם אֲנִי־ 7
-为了 他们 我说 -和当 平安 我
[H4421](#) [H1992](#) [H1696](#) [H7965](#) [H0589](#)

我愿和睦，但我发言，他们就要争战。